

CV

**Jasna Rodic**

Address: 113 Djordja Vojnovica, Indjija, Serbia

Mobile phone: +38162307525

E-mail: [yassna.r@hotmail.com](mailto:yassna.r@hotmail.com)

Skype: jasna.111

**Objective**

**To establish better understanding among people**

**To improve myself and knowledge through work and experience**

Experience

2013 – Present – translator – Language Connect

2013 – Present – volunteer translator – The Rosetta Foundation

2008 – 2011 - freelance translator – translations for book publishing companies

2006 – 2008 – teacher of English language in two elementary schools

2004 – 2006 – organiser of summer language courses in UK

1999 – 2004 – freelance translator in the fields of journalism, advertising, public relations,

conversations, greetings, press releases, economy, tourism, promotional

prospects and catalogs, history, religion

Education

1999 – 2000 Cambridge University ESOL examination Certificate in Advanced English (CAE)

1989 – 1999 Faculty of Philosophy Novi Sad – department of English language and

literature

1984 – 1988 Secondary school – Gymnasium in Sremski Karlovci

Other skills

Excellent computer skills

Using MS Office Word 2007, Trados, Wordfast, CAT, Word Count, WinZip, WinRAR

Connected with ProZ.com, Translation Directory, Translation Cafe

Personal characteristics

Strong organizational and leadership skills

Good communication skills with ability to motivate and influence others

Ability to work as a team member

Ability to work effectively under pressure with a positive and progressive approach to work

Language pairs

**English into Serbian, Serbo-Croatian, Montenegrin, Bosnian**

**Serbian, Serbo-Croatian, Montenegrin, Bosnian into English**

**Translation - 0.06 - 0.08 USD/source word**

**Transcription – 2 - 3 USD/min**

**Editing – 0.05 USD/word**

**Proofreading – 0.04 USD/word**

**QC – 10 USD/hour**